

T.C. Ekonomi Bakanlığı'ndan alınan yazıda, Novorossisk Ticaret Ataşeliğinden iletilen bir yazıya atıfla, Taman şehrinde bulunan Port Kavkaz Deniz Limanı'nın yer aldığı bölgede Ro-Ro terminali kompleksi kurulmasına yönelik bir projenin hazırlandığı bildirilmektedir. Bahse konu yazıda, Novorossisk Ticaret ve Sanayi Odası yetkililerinin, adı geçen kompleksin inşası için Türk şirketleriyle işbirliği yapmak istedikleri belirtilip, Novorossisk Ticaret Ataşeliği'nin ilgili yazısı ekte yer almaktadır.

T.C.
NOVOROSSİSK BAŞKONSOLOSLUĞU
Ticaret Ataşeliği

Sayı : 37998373 - 724.01.01 - E.126
Konu : Genel Bilgiler

17.08.2016

EKONOMİ BAKANLIĞINA
(İhracat Genel Müdürlüğü)
Söğütözü Mah. 2180 Cad. No:63 06530 Çankaya/Ankara

Novorossisk Ticaret ve Sanayi Odası (NSTO) Başkanı İgor JARİNOV başkanlığında, Başkan Yardımcısı Yuliya ROSTOVİKOVA ve Yönetim Kurulu Üyesi Sergey GONENKO'dan oluşan bir heyet 12 Ağustos 2016 tarihinde Ataşeliğimizi ziyaret etmiştir. Söz konusu ziyarette yapılan görüşmeler son derece verimli geçmiş olup, NTSO Başkanı İgor JARİNOV iki ülke arasında son dönemde yaşanan gelişmelerden büyük mutluluk duyduklarını ifade etmiştir.

Diğer taraftan, NTSO Başkanı, Taman şehrinde yer alan Port Kavkaz Deniz Limanının (порт «Кавказ») bulunduğu bölgede bir Ro-Ro terminalinin (Ro-Ro kompleksi) kurulması hakkında bir proje hazırlandığı, söz konusu projeye ilişkin gerekli ekspertiz ve uygulamalardan geçildiği ve inşaat ile ilgili izinlerin alındığını ifade ederek, Ro-Ro Kompleksi projesinin başarılı gerçekleştirilebilmesi için, proje başlatıcısı OOO Taman Ro-Ro Terminali ile işbirliği yapabilecek, adı geçen projeye ilgi duyabilecek firmalarımıza duyuru yapılması hususunda yardım talep etmektedir. Bahse konu proje ile ilgili NTSO'nun Ataşeliğimize muhatap yazısı ve söz konusu yazının gayri resmi tercümesi ekte sunulmaktadır. Konuya ilişkin daha kapsamlı bilgiler istenmiş olup temin edilen bilgiler bilahare Bakanlıklarına iletilecektir.

Bu çerçevede, adı geçen projenin sektörle ilgili kamu ve meslek kuruluşlarının yanısıra ilgi duyabilecek Türk firmalarına duyurulması, konu ile ilgili diğer talimat ve görüşlerinin Ataşeliğimize iletilmesi hususlarını bilgilerine ve gereğini müsaadelerine arz ederim.

Alpaslan EMEK
Ticaret Ataşesi

EKLER:

1. NTSO Yazı Türkçe Tercümesi
2. NTSO Yazı Rusça

DAĞITIM:

Gereği:
Ekonomi Bakanlığına
(Serbest Bölgeler, Yurtdışı Yatırım ve
Hizmetler Genel Müdürlüğü)

Bilgi:
Ekonomi Bakanlığına
(İhracat Genel Müdürlüğü)
Ekonomi Bakanlığına

"Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununun 5. maddesi gereğince güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır."

Novorossisk Başkonsolosluğu Ticaret Ataşeliği
Turkish Consulate General Office of the Commercial Attache
Ulitsa Svabodı 73, NOVOROSSİSK / RUSSIAN FEDERATION
Telefon: +7-8617-64-44-23 Faks: 0078617642607
E-mail: novorossisk@ekonomi.gov.tr Elektronik Ağ: www.ekonomi.gov.tr

Ayrıntılı Bilgi İçin: Alpaslan EMEK - Ticaret Ataşesi



Торгово-промышленная палата Российской Федерации

Союз «Новороссийская торгово-промышленная палата»

353900, Краснодарский край, г.Новороссийск, ул.Губернского, 6, Тел. (8617) 61-00-29. Факс (8617) 61-00-59
www.ntpp.biz. E-mail: ntpp@ntpp.biz. ОКПО 33744997, ОГРН 1032335028549, ИНН/КПП 2315064097/231501001

От "12" 08 2016 г. № 253

Торговому Атташе
Генерального Консульства
Республики Турция
в г. Новороссийске
г-ну Алпаслан ЭМЕК

Уважаемый господин Торговый Атташе!

Союз «Новороссийская торгово-промышленная палата» свидетельствует Вам свое почтение и заверяет в стремлении развивать наше плодотворное сотрудничество в деле укрепления деловых связей предпринимателей России и Турции.

Перевозка грузов автомобильными паромами во всем мире считается весьма рентабельным бизнесом. До настоящего времени на Азово-Черноморском побережье России не было специализированного порта по приему грузов накатным способом (терминал Ро-Ро), что существенно сужало номенклатуру и объемы доставляемых в Россию транзитных грузов.

Сейчас разработан проект строительства комплекса накатных грузов в районе морского порта «Кавказ». Проект прошел все необходимые экспертизы и согласования, получено разрешение на строительство. Технические характеристики комплекса:

- 2 миллиона тонн накатных грузов в год;
- протяженность причального фронта 490 метров.

Для успешного осуществления инвестиционного проекта «Строительство комплекса РО-РО грузов» инициатор проекта - ООО «Таманский паромный терминал» совместно с Союзом НТПП приглашает к взаимовыгодному сотрудничеству заинтересованные турецкие компании.

Союз НТПП готов содействовать всеми имеющимися у него ресурсами проведению переговоров с заинтересованными компаниями и объединениями предпринимателей Республики Турция.

С уважением,

Президент Союза НТПП

И.Г. Жаринов

Rusya Federasyon Ticaret Sanayi Odası
Novorossisk Ticaret Sanayi Odası Birliđi
Gubernskogo Sok., Novorossisk, Krasnodar Bölgesi, 353900
Tel.: (8617) 610029
Faks: (8617) 610059
www.ntpp.biz
ntpp@ntpp.biz

12.08.2016
No: 253

Türkiye Cumhuriyeti
Novorossisk Başkonsolosluğu
Ticaret Ataşesi
Alpaslan EMEK'in dikkatine

Sayın Ticaret Ataşesi!

Novorossisk Ticaret Sanayi Odası Birliđi, saygılarımızı ve Rus ile Türk iş adamları arasında iş birliğini güçlendirmesinde ticari ilişkileri geliştirme isteklerimizi sunuyoruz.

Ro-Ro gemileri kullanarak gerçekleştiren mal taşımacılığı tüm dünyada çok karlı bir iş olarak değerlendirilmektedir. Bugüne kadar, Rusya'nın Hazar-Karadeniz kıyılarında Ro-Ro gemilerini alabilecek ve teknik açıdan özel donatılmış bir liman bulunmamaktadır. Söz konusu durum, Rusya'ya getirilen mal çeşitliliğini ve hacmini önemli ölçüde kısıtlamaktadır.

Port Kavkaz Deniz Limanının (порт «Кавказ») bulunduğu bölgede inşaat edilecek Ro-Ro terminalinin (Ro-Ro kompleksi) kurulması hakkında bir proje hazırlanmıştır. Söz konusu projeye ilişkin gerekli ekspertiz ve uygulamalardan geçilmiş ve inşaat ile ilgili izinler alınmıştır.

Adı geçen Ro-Ro Kompleksinin teknik özelliği aşağıda yer almaktadır:

- 2 milyon Ro-Ro yükü yıllık kapasitesi
- Rıhtımların uzunluğu 490 metre

Ro-Ro Kompleksi İnşaatı projesini başarılı gerçekleştirebilmek için, proje başlatıcısı OOO Taman Ro-Ro Terminali, Novorossisk Ticaret Sanayi Odası Birliđi ile birlikte, adı geçen projeye ilgi duyabilecek Türk şirketlerini iş birliğine davet etmektedir.

Novorossisk Ticaret Sanayi Odası Birliđi, iş birliği konusunda ilgi duyacak Türk şirketleri ve kurumları ile görüşmeler düzenlemek için, elinde bulunan tüm kaynakları kullanarak yardım etmeye hazırdır.

Saygılarımla,
NTSO
İ.G.JARİNOV

Birliđi

Başkanı